CARTA de Hernán Cortés al Cardenal Fray Garcia de Loayza y a los señores del Consejo de Indias en que les recomienda a Bernal Diaz del Castillo. Año de 1539 (1)

Ilustrísimo y Reverendísimo Señor, Muy Ilustre Señor, Muy Magníficos Señores: Como yo tengo tanta obligación a las personas que conmigo pasaron a ganar estas partes, y conocido de Su Majestad es servido le acuerden aquellos que conviene para descargar su Real conciencia, y el llevador désta, que se dice Bernal Díaz, es uno déstos y de los que bien servieron ansí en la conquista desta ciudad como en la ida que hice a Honduras y en Guatimala y en otras muchas provincias, y demás de todo esto fué de los que vinieron con Francisco Fernández de Córdoba, primero descubridor desta tierra: por manera que en todo ha trabajado y servido muy bien, como soy buen testigo; y cuando gobernaba dile dos pueblos en la provincia de Guazacualco; y después que gobernó el Tesorero Alonso de Estrada, se los tomaron para la población y sustentamiento de dos villas que se poblaron y nunca hasta ahora le han dado otros en recompensa, a cuya causa ha pasado y pasa muchos trabajos y necesidad él y sus hijos; y viéndole de tal manera heme dolido de él y acordado hacerlo saber a Vuestra Señoría y Mercedes, no para más de que sepan lo que sus servicios merecen y también por cumplir lo que a el de Su Majestad soy obligado, para que su Real conciencia, como digo, sea descargada, que cierto se lo debe, como allá Vuestra Señoría y Mercedes verán por la relación que lleva; y demás de hacérsela en nombre de el Emperador nuestro señor, yo la recibiré y muy grande de todo lo que con él se hiciere, que bien cabe en su persona. Nuestro Señor guarde y acreciente la vida de Vuestra Ilustrísima e Reverendísima e Muy Ilustres personas de Vuestras Mercedes. De esta ciudad de México, último de Hebrero de mill y quinientos y treinta y nuebe años.

El Marques del Valle

Real Cédula sobre el nombramiento de los Alcaldes Mayores de Nicoya

El infrascrito Archivero General del Gobierno de la República de Guatemala, certifica haber tenido a la vista el volumen de Reales Cédulas originales, registrado bajo la cifra de clasificación Al. 23 y que lleva el número mil quinientos veintitrés del inventario de dicho Archivo y que a los folios noventaitrés a noventaicuatro vuelto, se encuentra la Real Cédula original que copiada literalmente dice:

"El Rey.—Presidente y Oidores de mi Audiencia Rl, que reside en la Ciudad "de Santiago de Guatemala.—Con carta que me escribió el Dr Dn Pedro de

---

(1) Archivos Nacionales. Sección Colonial. G. Nº 1, f. 14 v. Copia del original inserto en un testimonio de la información de méritos y servicios de Bernal Díaz del Castillo.